

31997L0015

L 95/16

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

10.4.1997

**DYREKTYWA KOMISJI 97/15/WE**

z dnia 25 marca 1997 r.

**przyjmująca normy Eurocontrol oraz zmieniająca dyrektywę Rady 93/65/EWG w sprawie definicji i korzystania ze zgodnych specyfikacji technicznych dla zamówień na sprzęt i systemy zarządzania ruchem powietrznym**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 93/65/EWG z dnia 19 lipca 1993 r. w sprawie definicji i stosowania zgodnych specyfikacji technicznych dla zamówień na sprzęt i systemy zarządzania ruchem powietrznym<sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 3 i art. 5 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

zgodnie z art. 3 dyrektywy 93/65/EWG Komisja ustala i przyjmuje normy Eurocontrol;

załącznik I do dyrektywy 93/65/EWG zawiera przykładowy wykaz, określający normy Eurocontrol; wykaz ten musi być na tyle możliwie najbardziej wyczerpujący;

załącznik II do dyrektywy 93/65/EWG określa władze udzielające zamówień, które są odpowiedzialne za nabywanie wyposażenia służącego do nawigacji lotów; wykaz ten musi być stale uaktualniany;

uwzględniając, że Eurocontrol przyjął dwie normy, właściwe jest, aby normy te zostały uznane za obowiązkowe; właściwe jest także, by przykładowy wykaz, zawarty w załączniku I, został zmieniony w wyniku wprowadzenia przez Eurocontrol programu Eatchip;

konieczna jest zmiana załącznika II, aby uwzględnić zmiany, o których powiadomiły Państwa Członkowskie, a także uwzględnić organy przyznające z nowych Państw Członkowskich;

środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią Komitetu ustanowionego zgodnie z dyrektywą 93/65/EWG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

**Artykuł 1**

Obowiązkowe elementy specyfikacji Eurocontrol, zawarte w następujących dokumentach normalizacyjnych Eurocontrol, są przyjmowane, w zakresie, w jakim są niezbędne do wdrożenia zintegrowanego europejskiego systemu kontroli ruchu powietrznego:

— norma Eurocontrol dotycząca wzajemnej wymiany danych w czasie pracy (OLDI), pierwsza edycja (dokument Eurocontrol 001-92),

— norma Eurocontrol dotycząca formy wymiany danych dotyczących służb kontroli ruchu powietrznego (ADEXP) (dokument Eurocontrol 002-93).

**Artykuł 2**

Załącznik I do dyrektywy 93/65/EWG zastępuje się Załącznikiem do niniejszej dyrektywy.

**Artykuł 3**

W załączniku II do wspomnianej dyrektywy wprowadza się następujące zmiany:

1. Podmioty przyznające Eurocontrol, Belgii, Danii, Francji, Grecji, Irlandii, Włoch, Portugalii i Zjednoczonego Królestwa zmienia się następująco:

**EUROCONTROL**

Rue de la Fusée, 96  
B-1130 Bruxelles

**Belgia**

Régie des Voies Aériennes (RVA/RLW)  
Centre Communication Nord (CCN)  
rue du Progrès 80 Bte 2  
B-1030 Bruxelles

**Dania**

Statens Luftfahrsvaesen  
(Civil Aviation Administration)  
Postbox 744  
DK-Copenhagen SV

Billund Lufthavn  
PO Box 10  
DK-7190 Billund

Københavns Lufthavne A/S  
PO Box 74  
Flyvervej 11  
DK-2770 Kastrup

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 187 z 29.7.1993, str. 52.

**Francja**

Ministre chargé de l'aviation civile  
Direction générale de l'aviation civile  
48, rue Camille Desmoulins  
F-92452 Issy-les-Moulineaux Cedex

a w zakresie swojej właściwości:

Aéroport de Paris  
291, Boulevard Raspail  
F-75675 Paris Cedex 14

**Grecja**

Ministry of Transport and Communications  
Civil Aviation Authority  
General Directorate of Air Navigation  
który przekazuje swoje uprawnienia na rzecz:  
Electronics Division  
Vasileos Georgiou 1  
PO Box 73751-16604 Elliniko  
GR-Athens

**Irlandia**

The Irish Aviation Authority  
Aviation House  
Hawkins Street  
IRL-Dublin 2

Aer Rianta Cpt.  
Dublin Airport  
IRL-County Dublin

**Włochy**

ENAV  
Ente Nazionale di Assistenza al Volo  
Via Salaria, 715  
I-00138 Roma

**Portugalia**

ANA-E.P. (Empresa Pública de Aeroportos e Navegação  
Aérea).  
Rua D, Edifício 120  
Aeroporto de Lisboa  
P-1700 Lisboa

**Zjednoczone Królestwo**

National Air Traffic Services Ltd  
CAA House  
45-59 Kingsway  
UK-London WC2B 6TE

2. Do wykazu dodaje się następujące podmioty przynajmniej:

**Austria**

Austro Control GmbH  
Schnirchgasse 11  
A-1030 Wien

**Finlandia**

Iltmailulaitos/Luftfartsverket  
(CAA Finland)  
PO Box 50  
FIN-01531 Vantaa

**Szwecja**

Swedish Civil Aviation Administration  
Luftfartsverket  
Vikboplan 11  
S-601 79 Norrköping

*Artykuł 4*

1. Państwa Członkowskie wprowadzają w życie przepisy niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy przed dniem 1 grudnia 1997 r. Niezwłocznie powiadamiają o tym Komisję.

Przepisy przyjęte przez Państwa Członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia określone są przez Państwa Członkowskie.

2. Państwa Członkowskie przekazują Komisji teksty podstawowych przepisów prawa krajowego przyjętych w dziedzinie objętej niniejszą dyrektywą Komisja powiadamia o tym pozostałe Państwa Członkowskie.

*Artykuł 5*

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

*Artykuł 6*

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 25 marca 1997 r.

W imieniu Komisji  
Neil KINNOCK  
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK I

**DZIEDZINY DLA NORM EUROCONTROL, OKREŚLONYCH W ART. 3**

**Wykaz orientacyjny**

Łączność

Nawigacja

Nadzór

Systemy przetwarzania danych

Procedury zarządzania przestrzenią powietrzną i ruchem powietrznym

Przepisy zarządzania ruchem powietrznym i wymagania eksploatacyjne

Zasoby ludzkie”

---